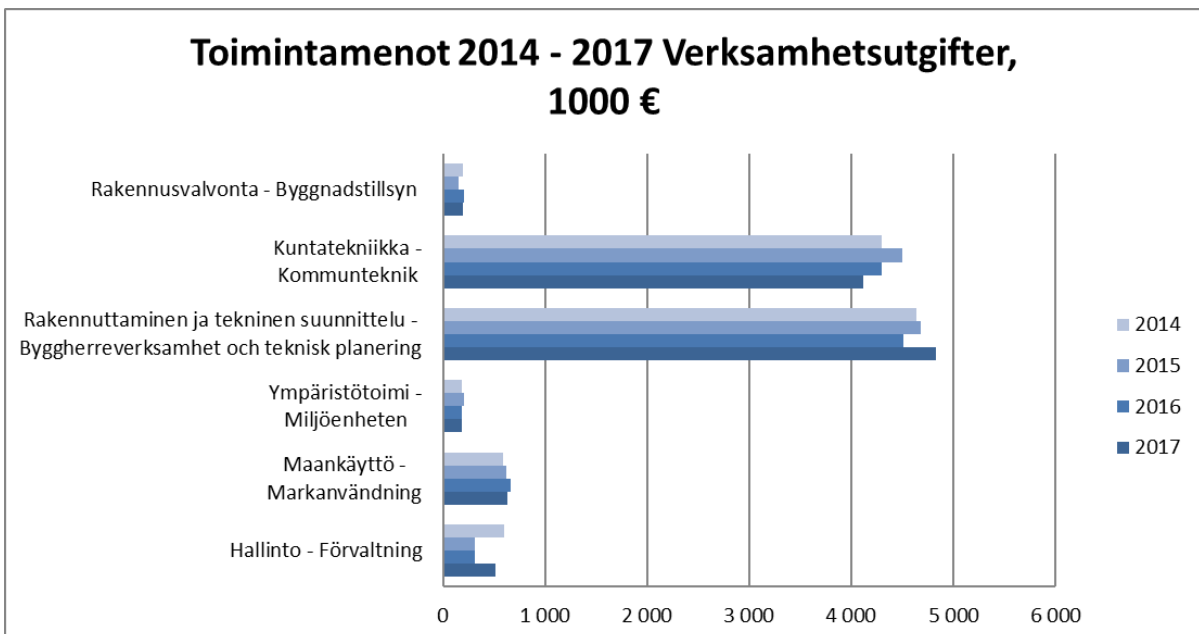
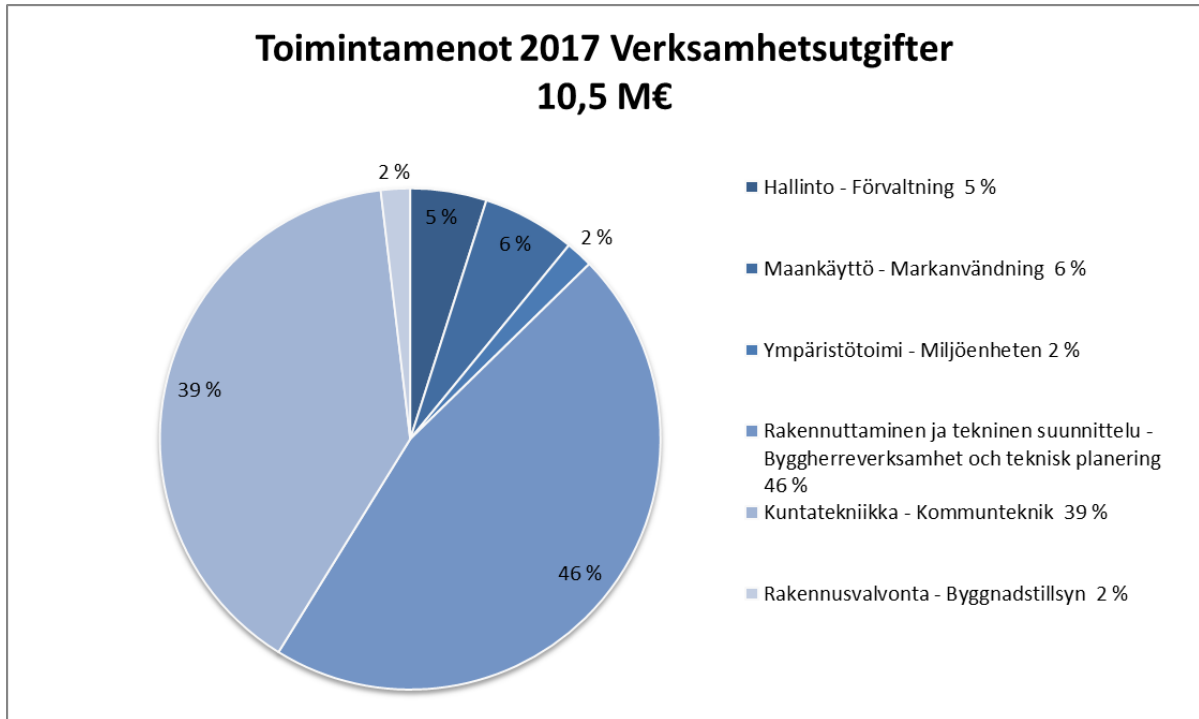


YHDYSKUNTATOIMI SAMHÄLLSTEKNIK



YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

HALLINTO – FÖRVALTNING
 MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING
 YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN
 RAKENNUUTTAMINEN JA TEKNINEN SUUNNITTELU –
 BYGGHERREVERKSAMHET OCH TEKNISK PLANERING
 KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK
 RAKENNUSVALVONTA – BYGGNADSTILLSYN

Yhdyskuntatoimen toimialalla on viisi tulosaluetta: maankäyttö, ympäristötoimi, rakennuttaminen ja tekninen suunnittelu, kuntatekniikka sekä rakennusvalvonta. Tulosalueista rakennusvalvonta toimii rakennuslautakunnan alaisuudessa, muut neljä yhdyskuntalautakunnan alaisuudessa.

Samhällstekniska sektorn består av fem resultatområden: markanvändning, miljöenheten, byggherreverksamhet och teknisk planering, kommunteknik samt byggnadstillsyn. Den sist nämnda är underställd byggnadsnämnden, medan de övriga fyra resultatområdena lyder under samhällstekniska nämnden.

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik						
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Marianna Harju	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Avvikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	128 701	52 552	0	52 552	173 568	-121 016
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	481 535	1 067 000	0	1 067 000	1 142 762	-75 762
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 921	2 100	0	2 100	0	2 100
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	10 280 383	6 426 177	0	6 426 177	2 416 056	4 010 121
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	9 381 889	9 765 078	0	9 765 078	9 669 968	95 110
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	20 274 429	17 312 907	0	17 312 907	13 402 354	3 910 553
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-3 195 433	-3 288 041	0	-3 288 041	-3 050 014	-238 027
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 115 040	-3 610 146	0	-3 610 146	-3 455 003	-155 143
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-2 041 035	-2 110 068	0	-2 110 068	-2 006 907	-103 161
Avustukset - Understöd	-4 620	-39 700	-105 000	-144 700	-144 795	95
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-564 232	-579 553	0	-579 553	-518 734	-60 819
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 257 829	-1 337 860	0	-1 337 860	-1 299 013	-38 847
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-10 178 189	-10 965 368	-105 000	-11 070 368	-10 474 466	-595 902
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	10 096 240	6 347 539	-105 000	6 242 539	2 927 888	3 314 651

Toiminta

Valtion ja Helsingin seudun kuntien välisessä maankäytön, asumisen ja liikenteen MAL-sopimuksessa vuosille 2016–2019 Kauniainen on sitoutunut asumisen kaavavarannon kasvattamiseen sopimuskaudella 33 000 k-m²:llä sekä yhteensä 288 asunnon tuotantotavoitteeseen. Tuetun asumisen osuus asunnoista on 30 %.

Kaupungin kaavoitusohjelmalla ja sitä tarkentavalla asunto-ohjelmalla luodaan edellytykset MAL-tavoitteiden saavuttamiseksi myös jatkossa. Samalla vahvistetaan kaupungin omaa elinvoimaa ja paikallisten toimijoiden toimintaedellytyksiä.

Merkittävän asuntotuotantokohteen, Koivuhovin

Verksamhet

alueen, toteutus on käynnistynyt ja sen valmistuminen ajoittunee kuluvan vuosikymmenen lopulle. Kaikki alueen tontit on luovutettu, mukaan lukien 15 kpl pientalotontteja, joista valtaosa vuokrattiin omakotirakentajille. Yksi alueen kerrostalotontti on luovutettu ARA-tuotantoon.

Muita merkittäviä asuntotuotantokohteita lähivuosina ovat keskustan Tribuuni-kortteli ja Asematie 13, jonka asemakaava hyväksyttiin ja tuli voimaan vuonna 2017.

Kaupungintalon alueen asemakaavaluonnoksen suunnittelu on jatkunut yhdyskuntalautakunnan ja kaupunginhallituksen linjausten mukaisesti. Yhdyskuntavaliokunta päätti marraskuussa asettaa luonnoksen nähtäville ja järjestää siitä yleisen keskustelu- ja informaatiotilaisuuden tammi-kuussa.

Asemakaavoitus on lisäksi ollut käynnissä osoitteissa Bredantie 15-17 ja Palokunnantie 9 (VPK) tavoitteena asuntorakentamisen lisäys. Uusi kerrostalokohde Asematie 17-19 ja pientaloasumista lisäävä kaavamuutos osoitteessa Pohjoinen Heikelintie 23-25 ovat tulleet vireille.

Edellisvuoden vähäisen asuntotuotannon jälkeen (vuoden 2016 aikana valmistui ainoastaan 27 asuntoa), valmistui vuonna 2017 yhteensä 187 asuntoa. Näistä valtaosa, 173 asuntoa, sijoittuu kerrostaloihin osoitteissa Asematie 2, Ratapolku 4 ja 6, Palokunnankuja 4 ja Gresantie 22. Lisäksi valmistui 9 pientaloa.

Yksi hissiavustus maksettiin alkuvuonna 2017 valmistuneelle hankkeelle.

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui: HSY Vesihuollon Trimble Nis -järjestelmästä tehtiin tuoteliitos kaupungin Trimble Locukseen ja HSY:lle avattiin Webinfo-yhteys kaupungin järjestelmään. Internetkarttapalveluun lisättiin katujen kunnossapitoluokat.

Kaupungin investointiohjelman merkittävin hanke, Villa Bredan palvelukeskuksen saneeraus ja laajennus, eteni tavoiteaikataulun mukaisesti kohti valmistumista loppuvuonna 2017, vaikka erityisesti saneerausosan puolella ilmeni kevään aikana laajoja lisäyötarpeita ja hankkeelle jouduttiin anomaan lisämäärärahaa. Joulukuussa kuitenkin lähes valmiilla rakennustyömaalla laajennusosan puolella tapahtui mittava vesivahinko, jonka kuivatus- ja korjaustyöt siirtävät palvelukeskuksen valmistumista ja käyttöönottoa usealla kuukaudella. Naapuritontin yksityiset asuinkerrostalot valmistuivat ja otettiin käyttöön.

Koulujen peruskorjausohjelmassa Mäntymäen koulun toteutussuunnittelu eteni kohti urakkalaskenta- ja tarjouspyyntövaihetta. Ruotsinkielisen koulukeskuksen liikuntasalin saneeraus valmistui. Fysiikka- ja kemianluokkien uudistamisessa (ns. H-osa) otettiin käyttäjän toiveesta aikalisä. Kaikkien koulujen lukituksen ja kulunvalvonnan toteutuksen hanke valmistui.

Uimahallissa toteutettiin kesän aikana välttämättömiä korjaustöitä hallin pitämiseksi toimintakuntoisena seuraavat 5-10 vuotta. Työt jatkuvat kesällä 2018. Terveyskeskuksessa jatkettiin sisäilmaolosuhteiden parantamista. Nuorisotalon saneerauksen vaihtoehtojen selvittäminen jatkui. Toiminnot siirtyivät väistötiloihin.

Kaupungintalon peruskorjausta ei edistetty, koska korvaavien tilojen rakentaminen sisältyy vireillä olevaan asemakaavoitukseen.

VSS-palloiluhallissa suoritettiin akuuteimmat korjaukset, mutta varsinaisen välttämättömien korjausten urakan toteutus jouduttiin siirtämään kesään 2018, sillä rakennusteknisistä töistä ei saatu tarjoutua.

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja sekä kiinteistöjen vuosikorjauksia toteutettiin varsin laajasti talousarvion yhteydessä hyväksytyn työohjelman mukaisesti, kuitenkin priorisoiden hankkeiden toteutusjärjestystä niiden kiireellisyyden sekä käytettävissä olevien henkilö- ja määräraharesurssien mukaan.

Tammikummun terveystalokirjasto purettiin syksyn aikana sen tyhjennyttyä ja jäätyä ilman kaupungin omaa käyttötarvetta.

Keliolosuhteiltaan talvikausi 2017 oli varsin vaihteleva, millä oli vaikutusta kunnossapidon tehtäviin. Tammikuun puolivälissä – helmikuussa tuli muutama runsaampi lumisade, mutta auraukset kertyi alkutalvesta keskimääräistä vähemmän. Hiekoitusta jouduttiin tekemään poikkeuksellisen runsaasti johtuen suurista lämpötilan vaihteluista.

Hiekoitushiekkojen poisharjaus aloitettiin jo maaliskuun puolivälissä, mutta jouduttiin keskeyttämään maaliskuun lopussa lumentulon vuoksi. Katujen harjaus ja pesu saatiin pääosin valmiiksi jo hyvissä ajoin ennen vappua.

Syksy oli poikkeuksellisen runsassateinen ja aiheutti useita tulvantorjuntatehtäviä, varsinkin Gallträskin ja Thurmanipuiston alueella. Maahan varastoitunut runsas vesimäärä tulee luultavasti

aiheuttamaan myös runsaasti routavaurioita vuoden 2018 kevään aikana.

Ensilumi syksyllä tuli poikkeuksellisen aikaisin jo 26.10.2017, mutta pysyi maassa vain muutaman päivän loppuvuoden ollessa leuto.

Keskustan asemakaavan poikkeamispäätöksen ansiosta alueen rakentaminen eteni ja näin ollen myös keskusta-alueen katu- ja ympäristösuunnitelman päivittäminen valmistui. Toteutussuunnitelma hyväksyttiin marraskuussa. Yleisten alueiden rakentamista päästäneen jatkamaan jo vuonna 2018, mutta pääosa töiden loppuunsaattamisesta toteutunee vuonna 2019.

Bredanportin ja Bredantien kohdalla rakennettiin uutta vesihuoltoa ja parannettiin katuyhteyksiä tulevia asuntorakentamishankkeita varten. HSY:n runkovesijohtourakan yhteydessä perusparannettiin Bredankuja. Ersintien kadun ja hulevesiviemärin rakentaminen aloitettiin loppuvuodesta. Työohjelmassa ollut Palokunnankujan rakentaminen siirtyi seuraavalle vuodelle johtuen talonrakentamishankkeiden viivästymisestä. Isoimmat päällystystyöt tehtiin Asematiellä, Kasavuorentiellä, Bredanniitinkujalla sekä Thurmanin puistotiellä.

Kavallintietä rakennettiin sekä Espoon että Kauniaisten puolella. Hankkeen päävastuullisena rakentajana toimi Espoon kaupunkitekniikan keskus ja hanke valmistui kesällä 2017.

Liikenneturvallisuushankkeena rakennettiin Asematielle uimahallin ja Granhultin koulun kohdalle jalankulkuvalot. Tieliikenneturvallisuuden kannalta vuosi 2017 oli erinomainen. Kauniaisten alueella tapahtui ainoastaan kolme onnettomuutta. Näistä vain yhdessä oli kyseessä henkilön loukkaantumiseen johtanut onnettomuus Tunnelitie/Kauniastie –risteyksessä, kahdessa muussa oli kyse omaisuusvahingosta.

Konekalustoinvestointeja toteutettiin hyväksytyt ohjelman mukaisesti mm. vaihtamalla traktorikavuri (kaivurikuormaaja), kunnossapitokuormaaja ja pakettiauto uuteen.

Suomi 100 –juhlavuoden kunniaksi kaupunkikuvassa näkyivät keväällä kukkivat sinivalkoiset orvokit ja sipulikulukat ennen näyttävämpiä kesäkuukaitutuksia. Itsenäisyyden juhlavuotta kunnioitettiin lisäksi istuttamalla juhlavuoden kuusi hautausmaalle sekä Kauniaistentien varteen pystytetyllä valotaideteoksella, jonka nimestä järjestettiin yleisökilpailu. Kilpailuun saatiin juhlavuoteen sopivasti sattumalta tasan 100 ehdotusta, joiden joukosta voittajaksi valikoitui ehdotus ”Metsän valo – Skogens ljus”.

Katuviheralueita kunnostettiin mm. Asematien, Bembörentien, Forsellesintien, Kauniaistentien, Kauppalantien, Kavallintien, Ratapolun, Tunnelitien ja Urheilutien ympäristöissä. Kauniaisiin tuotiin loppuvuodesta kokeiltavaksi uusi helposti huollettava katupenkkimalli. Penkissä on käsi- nojat ja paremmin senioreille ja liikuntaesteisille soveltuva korkea istuinosa, josta on helppo nousta. Urheilupuiston itäosan puistometsään istutettiin kukkivia pensaita ja alppiruusuja. Leikki- puistoissa ja päiväkotien pihoidella suoritettiin kunnostustöitä turvatarkastusraporttien perusteella. Kauniaisten kuntoradan varten pystytettiin uusia monipuolisia kuntoilutelineitä ja -välineitä. Street Workout- teline pystytettiin myös ruotsinkielisen koulukeskuksen alapuolelle.

Ympäristötoimessa käsiteltävien lupien määrä kasvoi edelleen vuonna 2017. Vuoden aikana käsiteltiin 18 maisematyölupahakemusta sekä 7 ympäristönsuojelulakiin liittyvää hakemusta. Yhdyskuntalautakunta käsiteli viimeisen toimikautensa aikana yhden vapautushakemuksen liittyen hulevesiviemäriin liittymisvelvollisuuteen.

Kaupungin ilmasto- ja energiatehokkuusasioiden toteutusohjelma, ns. ILME-ohjelma, valmisteltiin hallintokuntien ja konsultin voimin ja kaupungin- hallitus hyväksyi ohjelman syksyllä. Yhdessä Ilmastoinfon kanssa järjestettiin taas toukokuussa jo perinteeksi muodostunut pyöräilyaamiainen, johon osallistui yli 100 innokasta pyöräilijää. Kansalaisopiston ja ympäristötoimen yhteistyönä järjestettiin ensimmäistä kertaa asukkaille suunnattu pyörien huoltokurssi, jonka osallistujapaikat täyttyivät alta aikayksikön. Kurssi tullaan järjestämään myös keväällä 2018. Granipäivänä Ilmastoinfo neuvoi taas asukkaita energia-asioiden tiimoilta.

PKS-yhteistyönä valmisteltu pääkaupunkiseudun yhteinen EU -meludirektiivin mukainen meluselvitystyö valmistui ja hyväksyttiin. Syksyn aikana Espoo ja Kauniainen aloittivat yhteisen meluntorjunnan toimintasuunnitelman valmistelutyön.

Kauniaisissa järjestettiin vuonna 2017 kuusi erityyppistä luontoretkeä. Retkiin osallistui lähemmäs 90 henkilöä. Gallträskin vedenlaadun ja vedenkasvillisuuden seurannan lisäksi järven kalastoa tutkittiin koekalastusten avulla.

Yhteistyö HSL- ja HSY- kuntayhtymien kanssa jatkui tiiviinä.

Yhdyskuntatoimen edustajat osallistuivat ahkerasti myös muuhun seudulliseen yhteistyöhön, mm. maankäyttöön, asumiseen ja liikenteeseen

liittyvissä asioissa ja lukuisissa käytännön yhteistyötä edistävissä työryhmissä. Uuden MAL-sopimuksen valmistelu käynnistyi mm. lukuisien taustaselvitysten kautta. Marraskuussa järjestettiin sidosryhmäseminaari seudun päätöksentekijöille.

Yhdyskuntalautakunnan nimi muutettiin uuden valtuustokauden alussa (1.6.2017) yhdyskuntavaliokunnaksi (YLKV) ja valiokuntaan valittiin seuraavat jäsenet:

Finn Berg (pj)
Virva Wahlstedt (vpj)
Lotta Degerholm
Bo-Christer Björk
Camilla Sederholm
Elina Eväsoja
Mika Laakio
Tapani Jääskeläinen
Kristian von Essen

Kh:n edustajaksi valittiin Tiina Rintamäki-Ovaska. Esittelijänä toimii aiempaan tapaan yhdyskuntatoimen johtaja Marianna Harju sekä sihteerinä yhdyskuntatoimen toimialasihteerinä Leena Porvali.

Talous

Käyttötalous/Toimintatuotot

Vuoden 2017 talousarvion mukainen kokonaistulotavoite on 17,313 milj. euroa. Tulotavoitteesta toteutui tilinpäätökseen 13,402 milj.euroa, joka vastaa 77 % vuoden kokonaisarviosta

Asiakasmaksujen mukaiset palvelumaksut (myyntituotot) noudattivat viime vuosien tasoa lukuun ottamatta kuntatekniikan palvelumaksuja sekä tilakeskuksen myyntituottoja. Kaivulupien käsittelymaksujen tuotot olivat hieman edellisvuotta korkeammat, mm. HSY:n laajaan runkovesisaneeraukseen liittyvien kaivutöiden johdosta. Tilakeskuksen myyntituottoja puolestaan kasvatti Villa Bredan palvelutalon rakennusurakoitsijalta erikseen lasketut sähkö- ja lämmityskulut sekä vartiointipalvelut. Maksutuotot ylittyivät rakennusvalvonnan lupatarkastusmaksujen osalla. Ylitykseen vaikuttivat Vanhan Turuntien tontille rakennetun ylipainehalin sekä yhden kerrostalohankkeen (As Oy Kauniainen Tribuuni ja maanalainen pysäköintilaitos) lupamaksut. Rakennettavien kokonaisneliöiden määrä oli huomattavan suuri.

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot

Maaomaisuuden myyntivoittojen tavoitteeseen sisältyi Koivuhovin, Bredanportin ja Bredanniitynkujan tonttimyynnit, yht. n. 5,135 milj.euroa. Koivuhovin alueella sijaitsevat tontit (Koivuhovintie

Ekonomi

Driftsekonomi/Verksamhetsintäkter

Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster från försäljning av markegendom

7/Espoo) sekä viime vuodelta siirtynyt ARA-tontti (Bredanportti 8) ovat olleet julkisesti myynnissä. Koivuhovintien tontti myytiin kesäkuussa 2017 ja ARA-tontin kauppakirja allekirjoitettiin kesäkuussa 2017, mutta kauppakirjaan otetun ehdon mukaan kauppahinta maksetaan kokonaisuudessaan vuoden 2018 kesäkuun loppuun mennessä, joten tontin myyntivoiton (1.261.678 euroa) kirjaus siirtyy vuodelle 2018

Bredanniitinkujan pientalotonttien osalta KH päätti 20.6.2017 (§ 134), että tontit voidaan myynnin vaihtoehtona vuokrata tontinsaajan näin halutessa. Bredanniitinkujan kaikki vuonna 2017 vapaana olleet pientalotontit luovutettiin vuokraamalla, jolloin talousarvion mukainen myyntivoitto, 2.999.116 euroa jäi tonttien osalta saamatta

Asematie 13:n asemakaavan muutos ja siihen liit-
tyvä maankäyttösopimus hyväksyttiin ja kaupungille maksettava korvaus 660.685 euroa oli lähes budjetoidun tuloarvion suuruinen (700.000 euroa).

Käyttötalous/Toimintamenot

Vuoden 2017 talousarvion mukainen menoarvio on 11,070 milj. euroa. Tästä toteutui 10,474 milj. euroa, joka vastaa 94 % vuoden kokonaisarviosta.

Käyttötalouden tuloslaskelmaan sisältyy kaksi kertaluonteista menoerää, joita selostetaan tarkemmin alla.

Tulosalueiden toiminnalliset menot noudattivat pitkälti edellisvuoden toteumaa. Määrärahaa jäi jäljelle henkilöstökulujen, palvelujen ostojen sekä aineiden ja tarvikkeiden osalta, näiden tarkemmat perustelut alla.

Henkilöstökulut

Palkkakustannukset on budjetoitu toimialan vakanssimitoituksen mukaisesti. Tilinpäätöksessä henkilöstökulujen osuus jäi ennakoitua alhaisemmaksi lähinnä toimialalla vallinneen ajoittaisen henkilöstövajauksen johdosta. Lisäksi ns. sääpäivystyksen tarve oli leudon talven johdosta hie-
man aiempia vuosia vähäisempi. Määrärahasol-
la palkoista jäi toteutumatta n. 238.000 euroa, josta vakinaisten palkkojen (tili 5000) osuus oli noin 72.000 euroa.

Palvelujen ostot

Palvelujen ostojen alle kirjattiin ennalta arvaamatomana menoeränä Terveyskeskussairaala Tam-
mikummun purkukustannukset (380.000 euroa). Hanke oli tiedossa käyttötalousarviota laaditta-
essa, mutta aikataulutuksen ollessa vielä avoin, ta-
lousarvioon sisällytettiin ainoastaan kiinteistön yl-

Driftsekonomi/Verksamhetsutgifter

Personalkostnader

Köp av tjänster

läpitolokustannukset. Sittemmin, aikataulun tarkentua vuoden 2017 syksyllä, tulosalueen käyttötaloutta rasittamaan jäivät sekä kiinteistön purkukustannukset, että valtaosa ylläpitolokustannuksista. Osa purkukustannuksista suoritettiin yt-hallinnon ennalta arvaamattomien menojen osalle varatusta määrärahasta.

Lisäksi palvelujen ostojen alle kirjattiin tilinpäätöksen yhteydessä noin 321.159 euron suuruinen kertaerä liittyen kahden investointihankkeen alaskirjaukseen (kaupungintalon saneeraus ja kaupunkirata), jotka eivät ole aktivointikelpoisia. Asiantuntijapalvelujen ostojen määräraha ylittyi kirjauksen johdosta noin 360.000 eurolla. Em. ylitystä vastaamaan aiheutui toimialalla säästöä mm. it-palveluiden, koneiden korjausten, vartiointipalveluiden sekä rakennusten rakentamisen ja ylläpidon osalla.

Pilaantuneiden maiden kunnostuksiin oli varauduttu 20.000 euron suuruisella määrärahavarauskella. Em. määrärahoista suoritettiin yksittäisiä maaperän puhdistuksiin liittyviä toimenpiteitä n. 16.000 euron edestä.

Kuntaosuudet (palvelujen ostot)

Kuntaosuudet ovat palveluiden ostoihin sisältyviä, toiminnasta riippumattomia pakollisia menoeriä, jotka perustuvat mm. kaupungin asukaslukuun sekä palveluntoimittajan ja kaupungin väliseen sopimukseen. Em. toimintaosuuksien yhteenlaskettu kokonaiskustannusarvio vuodelle 2017 oli 1,362 milj.euroa. Kuntaosuuslaskutukset toteutuivat lähes arvion mukaisesti lukuun ottamatta julkisen liikenteen kuntaosuutta (HSL -kuntayhtymä), joka alittui n. 179.000 eurolla suhteessa määrärahavaraukseen. Alitusta pienensi HSL:ltä saatu 44.000 euron suuruinen hyvityslasku (länsimetron infrakorvaukset).

Aineet ja tarvikkeet

Merkittävimmit kustannussäästöt aiheutuivat sähkön ja polttoaineen kulutuksen osalla. Keliolosuhteet olivat kuluvana kautena erittäin vaihtelevat, jonka vuoksi esim. hiekoitushiekkaa kului normaaliavuotta enemmän.

Avustukset

Yhdyskuntatoimen hallinnon määrärahoista suoritettiin 139.000 euron suuruinen hissiavustus vuoden 2017 alkupuolella valmistuneelle hankkeelle, johon saatiin valtuustolta 105.000 euron suuruinen lisämääräraha.

Lisäksi kaikessa toiminnassa on huomioitu pyrkimys hillitä ylimääräisiä kustannuksia KH:n kehityksen mukaisesti.

Kommunandelar (köp av tjänster)

Material och förnödenheter

Understöd

Aktivointirajan alittaneiden investointihankkeiden (alle 10 000 euron suuruiset hankkeet) osuuksia siirrettiin tilinpäätöksen yhteydessä käyttötalouteen.

Henkilöstö

Toimialan henkilöstösuunnitelma vuonna 2017 sisälsi 57 henkilöä, edelleen vastaten vuoden 2003 tasoa. Vuoden aikana oli useita henkilömuutoksia ja ajoittaista henkilöstövajausta.

Tilakeskuksessa oli vaikea henkilöstötilanne kuormittavan työohjelman vuoksi (erityisesti Villa Breda –hanke). Tilakeskukseen perustettiin uusi projekti-insinöörin vakanssi tilannetta helpottamaan. Rakennusvalvontaan rekrytoitiin uusi assistentti, mutta toisen rakennustarkastajan irtisanouduttua myös rakennusvalvonnassa oli merkittävä henkilöstövajaus lähes puolen vuoden ajan.

Useita henkilövaihdoksia tapahtui vuoden aikana eläköitymisten myötä. Kunnossapitoyksikössä jäi eläkkeelle 3 henkilöä ja kiinteistöyksikössä 1 henkilö. Kaikkien tilalle saatiin rekrytoitua uudet työntekijät ilman katkoksia. Kunnossapitoyksikköä pitkään vaivannut henkilöstövajaus saatiin vuonna 2017 kuntoon.

Personal

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Yhdyskuntatoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Samhällesteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2017	2017
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä)	620 418	616 000	480 652	-135 348
Pelastustoimen kuntaosuudet (LUP Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos)	598 618	628 747	624 582	-4 165
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, Metrop)	111 243	122 700	106 233	-16 467
			1 211 467	

HALLINTO - FÖRVALTNING**Hallinto****Förvaltning**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Marianna Harju

yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken

	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	0	0	0	0	0	0
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	23	0	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	642	0	0	0	0	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	665	0	0	0	0	0
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-206 984	-207 736	0	-207 736	-198 759	-8 977
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-89 087	-227 500	0	-227 500	-158 207	-69 293
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-2 300	-1 900	0	-1 900	-1 371	-529
Avustukset - Understöd	0	-35 000	-105 000	-140 000	-139 020	-980
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	0	-30 100	0	-30 100	-85	-30 015
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-17 208	-18 190	0	-18 190	-18 526	336
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-315 579	-520 426	-105 000	-625 426	-515 969	-109 457
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-314 914	-520 426	-105 000	-625 426	-515 969	-109 457

Toiminta

Toiminnan yleistä kehittämistä sekä organisaation toimivuuden ja tuottavuuden edellytysten varmistamista toteutettiin hallinnon ydintehtäviin kuuluva toimintona.

Talous

Toimintamenot toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti lukuun ottamatta palvelujen ostoihin sisältyvää varausta väestönsuojelu- ja valmiustoi-
menpiteiden osalle (50.000 euroa), hankkeen toteutuksen siirtyessä seuraavalle vuodelle. Lisäksi hallinnon palvelujen ostoista suoritettiin osa Terveyskeskussairaala Tammikummun purkukustan-
nuksista (n. 90.000 euroa). Hissiavustuksia maksettiin yhden taloyhtiön hankkeeseen liittyen 139.020 euroa (As Oy Maisterinkulma). Muihin toimintakuluihin oli keskitetysti varattu määräraha mahdollisia viivästys- ja korkokuluja varten, mutta niitä ei toimintakertomusvuonna tarvittu.

Verksamhet

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla verksamheten i allmänhet och säkerställa förutsättningarna för en välfungerande och produktiv organisation.

Ekonomi

MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING

Tulosalue vastaa kuntalaisten ja kaupungin muiden hallintokuntien tarpeiden mukaisesti kaupungin maapolitiikasta, yleispiirteisestä ja yksityiskohtaisesta kaavoituksesta, poikkeusluvista, tonttija-oista, mittausoimituksista, maan hankinnasta ja luovutuksesta, maastomittauksista, rekistereiden ylläpidosta, paikkatietopalvelusta ja kartaston ylläpidosta.

Resultatområdet svarar för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, mättningsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, upprätthållande av register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor enligt de behov som kommuninvånarna och stadens övriga förvaltningsgrenar har.

Maankäyttö**Markanvändning**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Marko Lassila	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Äwikelse
maankäyttöpäällikkö-markanvänningschef	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	22 578	13 500	0	13 500	21 806	-8 306
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	40 948	42 000	0	42 000	53 042	-11 042
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	311	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	312 811	302 100	0	302 100	375 637	-73 537
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	8 112	3 500	0	3 500	2 420	1 080
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	384 760	361 100	0	361 100	452 905	-91 805
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-491 794	-483 039	0	-483 039	-462 764	-20 275
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-121 894	-126 450	0	-126 450	-106 313	-20 137
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-3 942	-8 400	0	-8 400	-3 879	-4 521
Avustukset - Understöd	0	0	0	0	0	0
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	843	0	0	0	-429	429
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-48 991	-54 180	0	-54 180	-55 881	1 701
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-665 779	-672 069	0	-672 069	-629 266	-42 803
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-281 019	-310 969	0	-310 969	-176 360	-134 609

**Maankäyttösopimuskorvaukset ja maomaisuuden myyntivoitot –
Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster av försäljning av markegendom**

Maankäyttösop.korv ja myyntivoitot/tappi

	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Äwikelse
Maankäyttösop.korv ja myyntivoitot/tappiot	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	75 000	700 000	0	700 000	660 585	39 415
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	9 031 250	5 135 907	0	5 135 907	1 175 164	3 960 743
	9 106 250	5 835 907	0	5 835 907	1 835 749	-4 000 158

Toiminta

Maankäytön tulosalue toteutti vuoden 2017 aikana suunnitellusti kaavoitusohjelmaa: Asematie 13 asemakaavan muutos hyväksyttiin, Kaupungintalon alueen asemakaavan muutosluonnos hyväksyttiin nähtäville asetettavaksi, Bredantie 15–17 ja Palokunnantie 9 asemakaavamuutokset käsiteltiin toimielimissä. Lisäksi Asematie 17-19 ja Pohjoinen Heikelintie 23-25 tulivat vireille.

Verksamhet

Helsingintie 10 asemakaavan muutosluonnos palautettiin uudelleen valmisteluun, jonka jälkeen hakija on ottanut aikalisän. Muita vireillä olevia kaavahankkeita on valmisteltu lukuun ottamatta Venevalkamankujan asemakaavan muutoksesta jäljelle jäänyttä aluetta, joka on odottanut maanomistajien keskinäisten poikkeavien tavoitteiden tarkentumista sekä maankäyttösopimusneuvotteluiden etenemistä. Myöskään Bensowin ja Turunväylän alueiden asemakaavahankkeet eivät ole edenneet vuoden 2017 aikana.

Kevään ja kesän aikana maankäytön tulosalue hoiti keskustakorttelin toteutusratkaisuun liittyvistä maanvaihoista kaupungille tehtyä reklamaatiota, joka vedettiin myöhemmin pois.

Maankäytön tulosalue on tutkinut edelleen vuonna 2004 hyväksytyyn maankäytön yleissuunnitelman periaatteiden muutosmahdollisuuksia, voimassa olevien asemakaavojen ajanmukaisuutta ja niistä aiheutuvia muutostarpeita. Muiden kiireellisimpien töiden ja useiden kaavahankkeiden runsaasta työmäärästä johtuen valmistelutyö on edennyt hitaasti.

Kaupungin paikkatietojärjestelmää, Internet-karttapalvelua sekä paikkatietoaineistoja on kehitetty edelleen vastaamaan paremmin kuntalaisten ja sidosryhmien tarpeita.

Kauniaisten aineistot on lisätty Viestintäviraston hallinnoimaan valtakunnalliseen Verkkotietopistepalveluun. Internetkarttapalveluun on lisätty TicsPac-telineet sekä katuluokitus.

Talous

Kaupunki möi Koivuhovin Espoon puoleiselta alueelta yhden pientalotontin tontin osoitteessa Koivuhovintie 7. Bredanportti 8:n AK-tontin kauppa- kirja allekirjoitettiin kesäkuussa 2017, mutta kaup- pakirjaan otetun ehdon mukaan kauppahinta mak- setaan kokonaisuudessaan vuoden 2018 kesä- kuun loppuun mennessä, joten tontin myyntivoiton kirjaus siirtyy vuodelle 2018. Kaikki Bedanniityku- jan vapaana olevat pientalotontit asetettiin vuok- ralle (14 kpl), jolloin niiden osalle arvioitu myynti- voitto jäi saamatta.

Lisäksi maksutuottoihin kirjattiin 660.585 euron suuruinen sopimuskorvaus liittyen Asematie 13 maankäyttösopimukseen.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Ekonomi

Maankäyttö	TP	TA	TP	Poikkeama
Markanvändning	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2017	2017
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsföretningar st.	27	15	15	0
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av byggplats st.	22	20	23	-3
Kaupanhavistukset kpl - Bestyrkande av köp st.	17	8	10	-2
KV/KH:n hyväksymät asemakaavat/muutokset - Detaljplaner/ändringar godkända av STF/STS	1	2	1	1
KH/KV hyväksymä uusi asuinkerrosala, m ² -	0	4 000	4100	-100
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	25	25	39	-14
Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, € (myyntivoitto)	9 031 250	5 135 907	1 175 164	3 960 743
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	32 380	100 000	8 480	91 520

TP 2016: Bredanportti 5, Bredanniitynkuja 8, Villa Skoggshyddan, Palokunnankuja 4

TA 2017: Koivuhovintie 7 (AP-tontti), Bredanportti 8 (ARA-tontti), Bredanniitynkj pientalotontit

TP 2017: Koivuhovintie 7

YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN

Ympäristötoimen tehtäviin kuuluvat mm. ympäristönsuojelu- ja jätelain mukaiset valvontatehtävät. Tehtäviin kuuluvat myös ympäristön- ja luonnonsuojelun viranomaispalvelut sekä suunnittelutehtävät. Lisäksi ympäristötoimi seuraa ympäristön tilaa sekä ohjaa ja neuvoo kaupunkilaisia ja yrittäjiä vastuualueelleen kuuluvissa asioissa.

Ympäristöterveydenhuollon palvelut, ml. eläinlääkintähuolto ja kemikaalivalvonta, hankitaan ostopalveluna Espoon seudun ympäristöterveys – seutuyksiköstä. Yhteistoiminta-alueen muodostavat Kauniainen, Espoo ja Kirkkonummi, Espoon ollessa isäntäkunta.

Till miljöenhätens uppgifter hör bl.a. tillsynsuppgifter enligt miljöskydds- och avfallslagstiftningen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvården samt planeringsuppgifter. Dessutom ger miljöenhäten akt på miljöns tillstånd samt ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till enhetens verksamhetsområde.

Tjänsterna inom miljö- och hälsoskyddet, inklusive veterinärtjänster och kemikalietillsyn, köps av Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Grankulla, Esbo och Kyrkslätt hör till samarbetsområdet och Esbo är värdkommun.

Ympäristötoimi Miljöenhäten

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Anna-Lena Granlund-Blomfelt

ympäristöpäälikkö-miljöchef

	TP Bokslut 2016	TA BG 2017	Muutokset Ändring 2017	Muutettu TA Ändrad BG 2017	TP Bokslut 2017	Poikkeama Awikelse 2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	3 571	2 200	0	2 200	5 742	-3 542
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	85	0	0	0	0	0
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	291	400	0	400	349	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	0	0	0	0	0	0
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	0	0	0	0	0	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	3 947	2 600	0	2 600	6 091	-3 491
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-56 294	-61 960	0	-61 960	-59 375	-2 585
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-120 124	-132 760	0	-132 760	-118 774	-13 987
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-585	-1 000	0	-1 000	-794	-206
Avustukset - Understöd	-100	-200	0	-200	-40	-160
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-921	-750	0	-750	-1 042	292
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-2 666	-3 170	0	-3 170	-3 980	810
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-180 690	-199 840	0	-199 840	-184 004	-15 836
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-176 743	-197 240	0	-197 240	-177 913	-19 327

Toiminta

Kaupungin ilmasto- ja energiatehokkuusasioiden toteutusohjelma, ns. ILME-ohjelma, valmisteltiin hallintokuntien ja konsultin voimin ja kaupungin hallitus hyväksyi ohjelman syksyllä.

Kaupunki liittyi vuoden aikana Kuntien energiatehokkuussopimuksen (KETS) sopimuskaudelle 2017-2025 edellisen sopimuskauden jatkeeksi.

PKS-yhteistyönä valmisteltu pääkaupunkiseudun yhteinen EU -meludirektiivin mukainen meluselvitystyö valmistui ja hyväksyttiin. Syksyn aikana Espoo ja Kauniainen aloittivat yhteisen meluntorjunnan toimintasuunnitelman valmistelutyön.

Talous

Toimintatuottojen osuus ylitti tuloarvion johtuen toimintakertomusvuonna anottujen maisematyölu-
pien ja muiden ympäristölupien ennakoitua suu-
remmasta määrästä.

Toimintamenot toteutuivat pääsääntöisesti talous-
arvion mukaisesti.

Ympäristötoimen alle varatut kuntaosuudet HSY
seutu- ja ympäristöpalvelujen, ympäristötervey-
denhuollon ja eläinlääkintähuollon (ESYT) sekä
laboratoriopalvelujen (MetropoliLab) osalta toteu-
tuivat talousarvion mukaisesti.

Ekonomi**TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL** ESYT-tiedot päivitty

Ympäristötoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Miljöenheten	2016	2017	2017	2017
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal				
Ympäristösuojelulain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med miljö	7	5	7	-2
Maisematyöluvut kpl - Tillstånd för miljöåtgärder st.	12	12	18	-6
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Undersökningar av förorenad mark st.	1	1	1	0
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga miljöutredningar och -planer st.	2	2	3	-1
Ympäristötietoillat/-infotilaisuudet kpl - Miljöinformationsmöten/-info st.	10	10	9	1

TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN

Tulosalue vastaa talonrakennusinvestointien teknisestä ja taloudellisesta suunnittelusta, toteuttamisen organisoinnista ja seurannasta.

Tulosalue hoitaa ja kehittää keskitetysti kaupungin toiminnoille välttämättömien rakennusten, tekniikan ja piha-alueiden kunnossa- ja ylläpitoa.

Resultatområdet svarar för den tekniska och ekonomiska planeringen av husbyggnadsinvesteringar och för organiseringen och uppföljningen av projekten.

Resultatområdet svarar centraliserat för och utvecklar driften och underhållet av de för stadens verksamhet nödvändiga fastigheterna, tekniken och gårdsplanerna.

Tilakeskus**Lokalcentralen**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Tommi Salminen

rakennuttajapäällikkö-byggchef

	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	69 145	24 852	0	24 852	119 620	-94 768
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	16	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	545	0	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	856 279	913 170	0	913 170	800 306	112 864
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	8 576 258	8 941 597	0	8 941 597	8 935 919	5 678
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	9 502 244	9 879 619	0	9 879 619	9 855 845	23 774
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-930 838	-913 879	0	-913 879	-864 678	-49 201
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 152 049	-1 476 729	0	-1 476 729	-1 550 459	73 730
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-1 680 646	-1 705 078	0	-1 705 078	-1 666 674	-38 404
Avustukset - Understöd	0	0	0	0	0	0
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-552 770	-533 773	0	-533 773	-502 991	-30 782
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-197 772	-270 813	0	-270 813	-246 884	-23 929
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 514 075	-4 900 272	0	-4 900 272	-4 831 687	-68 585
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	0	4 979 347	0	4 979 347	5 024 159	-44 812

Toiminta

Tulosalueella keskityttiin toiminnan suunnittelussa ja toteutuksessa perustehtäviin sekä niiden huolelliseen toteuttamiseen, olemassa olevat henkilöstöresurssit huomioiden.

Toiminnassa suoritettiin normaalien kunnossapitotöiden lisäksi muutamissa kiinteistöissä ilmenneiden sisäilmaongelmien selvittelyä ja mahdollisesti ilmenneiden ongelmien poistamista.

Vuodelle 2017 budjetoituja kiinteistöjen vuosikorjaustöitä on toteutettu työohjelmaa noudattaen, käytettävissä olevien resurssien ja määrärahojen puitteissa.

Investointihankkeiden toteumia on selostettu tilinpäätöksen investoinnit –osiossa.

Talous

Myyntituottojen osuus oli merkittävästi edellisvuoden toteumaa korkeampi johtuen Villa Bredan

Verksamhet**Ekonomi**

palvelutalon rakennuttajalta erikseen laskutettavista sähkö- ja lämmityskuluista sekä vartiointipalveluista.

Toimintamenot toteutuivat pitkälti talousarvion mukaisesti lukuun ottamatta palvelujen ostoja, joiden osuus ylittyi. Tähän vaikutti ennalta arvaamaton menoerä, Terveyskeskussairaala Tammikummun purkamisen, jonka lopullinen toteutusaikataulu ei ollut tiedossa talousarvion laadinnan aikaisena ajankohtana.

Palveluiden ostoihin kirjattiin investoinneista poistettavan hankkeen (kaupungintalon saneeraus) osalla toteutuneet kustannukset (213.485 euroa).

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Tilakeskus	TP	TA	TP	Poikkeama
Lokalcentralen	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2017	2017
Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:				
Julkiset rakennukset krs-ala, m2	68 624	68 311	66 281	2 030
Asuinrakennukset krs-ala, m2	3 279	3 279	3 279	1
Liikehuoneistot, krs-ala, m2	793	727	727	1
Tilavuudet, julkiset rakennukset m3	321 373	319 343	313 659	1
Tilavuudet, asuinrakennukset m3	12 587	12 587	12 587	1
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Julkiset rakennukset	--	12,2	12,0	
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Asuinrakennukset	--	25,0	24,4	
Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:				
Kaupungin suoraan omistamat asuinkäytössä olevat huoneistot, kpl	59	59	59	1
Muut huoneistot (liikehuoneistot), kpl	14	14	14	1

TP 2017 Julkiset rakennukset: Terveyskeskussairaala Tammikumpu purettu

KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK

Kuntatekniikan tulosalueen tehtäviä ovat liikenneväylien, yleisten ja viheralueiden, vesihuollon ja hautausmaan suunnittelu, rakennuttaminen ja ylläpito. Lisäksi kuntatekniikan vastuulla on joukkoliikenteen sekä liikenneturvallisuuden edistämiseen tähtäävät toimenpiteet.

Konevarikko huolehtii siitä, että kaupungin toimintojen käytössä on huolletut, tarkoitukseen soveltuvat kuljetusvälineet ja työkonet. Konevarikko hankkii ja ylläpitää henkilöautoja ja vuokraa niitä eri osastojen käyttöön.

Koneveloitukset perustuvat kiinteisiin kuukausieriin laskutuksen vähentämiseksi. Konevarikon tuottojen ja menojen erotusta seurataan subventioasteella prosenteissa.

Kuntatekniikan käyttötalouteen sisältyvät pelastustoimen ja joukkoliikenteen kuntaosuudet, sekä ne kuntaosuuksina katettavat maksut Helsingin seudun ympäristöpalveluista, joita ei saada katettua vesi- ja jätehuollon taksoilla.

Kauniainen kuuluu Länsi-Uudenmaan pelastuslaitoksen (LUP) alueeseen ja pelastuslaitos vastaa pääosasta pelastustoimen tehtävistä.

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) vastaa joukkoliikenteen järjestämisestä. HSL-liikenteen kulut ja tuotot kohdennetaan jäsenkunnille perussopimuksessa esitettyjen periaatteiden mukaisesti. Kuntayhtymän eri tehtävistä aiheutuvat kulut kohdistetaan palvelujen käytön mukaisesti ja lipputulot kuntakohtaisen lipputulokertymän perusteella. Perussopimuksessa jäsenkunnille jaettavat joukkoliikenteen kulut on jaettu

- operointikuluihin (liikennöintikorvaukset)
- tilaajaorganisaation suunnittelu, hallinto- yms. kuluihin
- infrakuluihin

Vesi- ja jätehuollon hoitamisesta pääkaupunki-seudulla vastaa Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymä (HSY).

Resultatområdet kommunteknik har som uppgift bl.a. att planera, bygga och underhålla trafiklederna, de allmänna områdena och parkerna, vattenförsörjningen och begravningsplatsen.

Maskindepån drar försorg om att samhällstekniska sektorn har underhållna och ändamålsenliga transportmedel och arbetsmaskiner till sitt förfogande. Maskindepån köper och underhåller personbilar och hyr dem till olika verksamhetsområden.

Maskindebiteringarna baserar sig på fasta månatliga betalningar för att minska faktureringen. Skillnaden mellan maskindepåns inkomster och utgifter följs upp genom subventionsgraden i procent.

Kommunteknikens driftsekonomi omfattar kommunandelarna för räddningsuppgifterna och kollektivtrafiken, samt de delar av avgifterna för Helsingforsregionens miljötjänster som inte kan täckas med avgifterna för vattentjänster och avfallshantering och som därför täcks med kommunandelar.

Grankulla hör till Västra Nylands räddningsverks område och räddningsverket svarar för merparten av räddningsuppgifterna.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) svarar för kollektivtrafiken. Kostnaderna och intäkterna för HRT-trafiken fördelas på medlemskommunerna enligt de i grundavtalet framförda principerna. Kostnaderna för samkommunens olika uppgifter riktas enligt användningen av servicen. Biljettintäkterna fördelas enligt de kommunvis ackumulerade biljettintäkterna. I grundavtalet har de kostnader för kollektivtrafiken som fördelas mellan medlemskommunerna indelats i

- kostnader för den operativa verksamheten (trafikeringsersättningar)
- kostnader för beställarorganisationens planering, förvaltning och övriga liknande funktioner
- infrastrukturkostnader

För vattenförsörjning och avfallshantering i huvudstatsregionen svarar samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM).

Kuntatekniikka**Kommunteknik**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Jaakko Koivunurmi	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
kuntatekniikkapäällikkö-kommunteknikchef	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	33 407	12 000	0	12 000	26 400	-14 400
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	178 790	175 000	0	175 000	221 023	-46 023
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	855	2 100	0	2 100	0	2 100
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	79 400	75 000	0	75 000	64 949	10 051
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	796 839	819 581	0	819 581	730 780	88 801
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 089 291	1 083 681	0	1 083 681	1 043 152	-40 529
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-1 327 914	-1 438 644	0	-1 438 644	-1 304 576	134 068
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 625 775	-1 628 127	0	-1 628 127	-1 501 649	126 478
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-350 323	-392 990	0	-392 990	-334 008	58 982
Avustukset - Understöd	-4 520	-4 500	0	-4 500	-5 735	-1 235
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-11 098	-14 930	0	-14 930	-14 427	504
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-974 863	-974 217	0	-974 217	-955 453	18 764
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 294 494	-4 453 408	0	-4 453 408	-4 115 848	-337 560
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 205 203	-3 369 727	0	-3 369 727	-3 072 696	297 031

Toiminta

Keliolosuhteiltaan talvikausi 2017 oli varsin vaihteleva, millä oli vaikutusta kunnossapidon tehtäviin. Tammikuun puolivälissä – helmikuussa tuli muutama runsaampi lumisade, mutta aurasker-toja kertyi alkutalvesta keskimääräistä vähemmän. Hiekoitusta jouduttiin tekemään poikkeuksellisen runsaasti johtuen suurista lämpötilan vaihteluista.

Hiekoitushiekkojen poisharjaus aloitettiin jo maaliskuun puolivälissä, mutta jouduttiin keskeyttämään maaliskuun lopussa lumentulon vuoksi. Katujen harjaus ja pesu saatiin pääosin valmiiksi jo hyvissä ajoin ennen vappua.

Syksy oli poikkeuksellisen runsassateinen ja aiheutti useita tulvantorjuntatehtäviä, varsinkin Gallträskin ja Thurmanipuiston alueella.

Lupapiste.fi –järjestelmä otettiin käyttöön. Ohjelma mahdollistaa mm. sijoitus- ja kaivulupien sähköisen hakuprosessin. Katujen kunnossapitoluokat ja TicsPac-telineiden sijainnit lisättiin internetkartta-palveluun.

Investointihankkeiden toteumia on selostettu tilinpäätöksen investoinnit –osiossa.

Talous

Vuoden 2017 asiakasmaksujen kautta saadut tuotot toteutuivat pääosin talousarvion mukaisesti. Kaivulupien käsittelymaksujen tuotot olivat hieman edellisvuotta korkeammat, mm. HSY:n laajaan runkovesisaneeraukseen liittyvien kaivutöiden johdosta.

Verksamhet**Ekonomi**

Koneiden ja kaluston vaihtohyvitykset kirjattiin ensiseen tapaan pysyvien vastaavien myyntivoittoihin (muut toimintatuotot).

Leudoista talviolosuhteista aiheutui kustannussäästöä niin palvelujen ostojen kuin aineiden ja tarvikkeiden osalla (koneiden korjaukset, sähkö ja polttoaine). Henkilöstökulut alittuivat lähinnä tulosalueella vallinneen ajoittaisen henkilöstövajauksen johdosta, myös ylityökorvausten osuus toteutui hieman ennakoitua alhaisempaan.

Julkisen liikenteen kuntaosuus alittui n. 179.000 eurolla suhteessa määrärahavaraukseen. Lisäksi joulukuussa saatiin 44 000 euron suuruinen hyvityslasku (länsimetron infrakorvaukset).

Palveluiden ostoihin kirjattiin investoinneista poistettavan hankkeen (kaupunkirata) osalla toteutuneet kustannukset (107.674 euroa).

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Kuntatekniikka	TP	TA	TP	Poikkeama
Kommunteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2017	2017
Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat	1	3	3	0
Tuotannontekijät / suoritteet				
Kunnostetut kadut km/v - Iståndsatta gator km/år	2	4	4	-1
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät km/v - Iståndsatta gång- och cykelvägar km/år	1	3	2	-1
Kaupungin kunnossapitämät kadut ja tiet, km - Gator och vägar som staden underhåller, km	65	65	65	0
Kaupungin kunnossapitämät kevyen liikenteen väylät, km - Gång- och cykelvägar som staden underhåller, km	24	24	24	0
Hoidetut katuvihalueet, ha	26	26	26	0
Rakennetut ja hoidetut puistot, ha - Bygda och sköta parker, ha	16	16	16	0
Metsäpinta-ala, ha - Skogsareal, ha	155	155	155	0
Taloudellisuus / tuottavuus				0
Katujen ylläpitokustannukset €/asukas - Underhållskostnader, gator, €/invånare	124	130	123	-7
Puistojen ja yleisten alueiden ylläpitokustannukset - €/asukas - Underhållskostnader, parker och allmänna områden, €/invånare	56	65	58	-7
Hyväksytyt katusuunnitelmat: Bredankuja, Bredanportti/Bredantie, Keskusta				

RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN

Rakennusvalvonta valvoo Maankäyttö- ja rakennuslain ja -asetuksen sekä rakennusjärjestyksen ja kaavamääräysten noudattamista rakentamisessa.

Toiminnan tavoitteena on edistää hyvän ja käyttäjän tarpeita palvelevan, terveellisen, turvallisen ja viihtyisän sekä toimivan ympäristön aikaansäämistä.

Rakennusvalvonta huolehtii omalta osaltaan siitä, etteivät rakennetun ympäristön perinne-, kauneus- tai muut arvot häviä. Lisäksi rakennusvalvonnan tehtävänä on ohjauksen ja neuvonnan avulla huolehtia rakennetun ympäristön ja rakennuskannan suunnitelmallisesta ja jatkuvasta hoidosta ja kunnossapidosta.

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande.

Målet för verksamheten är att främja en god, hälsosam, trygg, trivsamt och fungerande livsmiljö som tjänar användarnas behov.

Byggnadstillsynen medverkar till att den byggda miljöns traditions- och skönhetsvärden eller andra värden inte försvinner. Dessutom har byggnadstillsynen till uppgift att genom styrning och rådgivning främja planmässigt och kontinuerligt vårdande och underhåll av den byggda miljön och byggnadsbeståndet.

**Rakennusvalvonta
Byggnadstillsyn**

Vastuuhenkilö-ansvarsperson	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Sirkka Lamberg	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
rakennustarkastaja-byggnadsinspektör	2016	2017	2017	2017	2017	2017
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	0	0	0	0	0	0
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	186 781	150 000	0	150 000	208 111	-58 111
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	103	0	0	0	0	0
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	680	0	0	0	500	-500
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	187 563	150 000	0	150 000	208 611	-58 611
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-181 608	-182 783	0	-182 783	-159 862	-22 921
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-6 110	-18 580	0	-18 580	-19 600	1 020
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-3 240	-700	0	-700	-180	-520
Avustukset - Understöd	0	0	0	0	0	0
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-285	0	0	0	240	-240
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-16 329	-17 290	0	-17 290	-18 289	999
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-207 572	-219 353	0	-219 353	-197 692	-21 661
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-20 009	-69 353	0	-69 353	10 919	-80 272

Toiminta

Rakennusvalvontakunta (1.6.2017 asti rakennuslautakunta) kokoontui vuoden 2017 aikana yhteensä 10 kertaa ja käsiteltyjä asioita oli 54. Kaupunkikuvatoimikunta kokoontui yhteensä 11 kertaa ja antoivat lausuntonsa 67 asiassa. Rakennus-, toimenpide- ja purkulupia myönnettiin vuonna 2017 yhteensä 73 kappaletta.

Asuntotuotanto*Asuntoja valmistui:*

Kauniaisissa valmistui vuonna 2017 yhteensä 19 asuinrakennusta, joista 13 oli pientaloa ja 6 asuinkerrostalo. Asuntoja valmistui yhteensä 187 kpl.

Verksamhet

Myönnettyt luvat:

Rakennuslupia myönnettiin uudisrakennushankkeisiin 23 kappaletta.

Uudiskohteissa oli kaksi asuinkerrostalolupaa, joista ensimmäisessä lupa myönnettiin yhdelle viisi kerroksiselle asuinkerrostalolle ja toisessa kahdelle, neljä- ja seitsemänkerroksiselle asuinkerrostalolle (Kauniaistentie 9 ja Ullanmäentie 10 A). Näihin kerrostaloihin tulee yhteensä 92 asuntoa. Vuoden 2017 lupien perusteella Kauniaisiin on tulossa yhteensä 113 uutta asuntoa.

Määrä on suuri aiempiin vuosiin verrattuna, keskimääräinen uudiskohteiden määrä vuosittain on ollut n. 10 pientaloa ja yksi kerrostalo.

Lisäksi Rakennusvaliokunta myönsi luvan ylipainehallille (tilavuus 108 000 m³/kokonaisala 7 354m²) ja Thurmanninaukion alle rakennettavalle pysäköintilaitokselle (tilavuus 11 080 m³/kokonaisala 2 167m²).

Tavoitteet ja niiden toteutuminen vuonna 2016

Hyvän asiakaslähtöisen palvelun ylläpitäminen:

Asiakaspalvelu saatiin, yllättävän ja huonoon ajankohtaan ajoittuvasta henkilöstövajeesta huolimatta, toimimaan tyydyttävällä tasolla.

Sähköinen asiointijärjestelmä:

Rakennusvalvonta otti 2017 alusta käyttöön sähköisen arkistoinnin. Kaikki vuoden 2016 alusta Lupapisteeseen kautta vireille jätetyt luvat ovat siirtyneet sähköiseen arkistoon. Vuonna 2017 lupaprosessi oli jo täysin sähköinen eikä yhtään rakennus- tai toimenpidelupaa käsitelty paperisena.

Pääkaupunkiseudun rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyö, ammattitaidon ylläpitäminen:

Osallistuminen pääkaupunkiseudun rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyöhön ja yhtenäisten käytäntöjen kehittämiseen on jatkunut. Kauniaisten rakennusvalvonta on pyrkinyt henkilöstövajeesta huolimatta olemaan yhteistyössä mukana. Yhteistyön merkitys on nähty tärkeänä, etenkin vuonna 2018 voimaantulevien asetusten jalkauttamisessa rakennusvalvonnan käytäntöihin.

Talous

Rakennusvalvonnan tulot ylittyivät noin 58.000 eurolla. Talousarvion mukaiset tulot keskustakorttelin 252 (maanalainen pysäköintilaitos ja kerrostalo) sekä Koivuhovin alueen (Ullanmäentie 10 A kerrostalo) osalla toteutuivat arvion mukaisesti. Vuonna 2017 myönnettyjen pientalolupien määrä oli kaksinkertainen suhteessa talousarvioon. Tuoloja kasvatti myös Vanhan Turuntien tontille raken-

Bostadsproduktion

Målen och måluppfyllelsen år 2016

Ekonomi

netun ylipainehallin luvituksesta saadut tuotot. Toteutettiin, että rakennusvalvontamaksujen suuruus määräytyy pitkälti myönnettyjen kokonaisneliöiden mukaan, jotka ovat toimintakertomusvuonna olleet poikkeuksellisen suuret.

Rakennusvalvonnan menot toteutuivat pääosin talousarvion mukaisesti. Henkilöstömenoissa syntyi säästöä 2. rakennustarkastajan vakanssin palkkamennoissa.

Kauniaisten kaupungin taksat rakennusvalvonnan tarkastus- ja valvontatehtävistä sekä muista rakentamiseen liittyvistä viranomais tehtävistä tarkistettiin KV:n päätöksellä 9.10.2017 § 84. Uudet taksat astuvat voimaan 1.1.2018 alkaen.

Henkilöstö

Uusi rakennusvalvonnan assistentti aloitti 20.3.2017. Rakennustarkastaja irtisanoutui tehtävästään heinäkuun alusta ja uusi aloitti 2.1.2018.

Personal

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Rakennusvalvonta	TP	TA	TP	Poikkeama
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2017	2017
Rakennuslautakunnan myöntämät luvat kpl - Av byggnadsnämnden beviljade lov st.	22	40	54	14
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot kpl - Av fasadsynemännens vid sina möten givna utlåtanden st.	73	60	67	7
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st./ år	27	120	187	67
Myönnettyjen lupien (uudiskohteet) kokonaisala, brm ² -	----	---	25 919	

Valmistuneet kerrostalot: Ratapolku 4 ja 6, Palokunnankuja 4, Gresantie 22